

Pavasara lietus 春雨

Ji Mindžu 忆明珠 (1927 –)

Pavasara lietus pakšķ,
Pilienu pa pilienam plūst tumšzaļu miežu asnu laukā.
Jājautā, ja lietus nav sajaukts ar sīrupu,
Kā gan tas piepilda cilvēku sirdis ar saldu laimi?

Ak, lietus!
Kā gan tu vari neierasties?
Tu esi tāds pats kā es –
Ar tūkstoš un vienu pavedienu
Ieplūsti dzimtenes zemē.

/tulk.Pārsla Dambe/